

## Лютеранский приход Цюрихталь Феодосийского уезда Таврической губернии

(перевод с немецкого – Плюснина Э.С., [ElviraKrs@yandex.ru](mailto:ElviraKrs@yandex.ru))

Записи за годы:	по Части I:	1866 (имеются записи за 1864, 1865 годы)
	по Части II:	1866
	по Части III:	1866 (имеются записи за 1865 год)

## Часть I «О родившихся»

Рождение	Крещение	Имя	Родители	Восприемники
<b>По умолчанию место крещения – Цюрихталь. Иное отмечено.</b>				
<b>Во всех случаях «фридентальский колонист» – kol. a. Friedenthal (в отличие от места крещения – Freudenthal)</b>				
19 ноября 1865	1 января	<b>1. (Нусс / Nuss) Барбара</b>	цюрихтальский колонист Антон Нусс и его жена Катарина ур. Илле (Ille), оба еванг.	Иоганнес Галльвас (Gallwas), Барбара Бер (Bär) ур. Дубс (Dubs)
6 января	9 <января?>	<b>2. (Губер / Huber) Регина</b>	нейгофнунгский колонист Георг Губер и его жена Анна Барбара ур. Гафнер (Hafner), оба еванг.	Матеус Рапп (Rapp), Якобина Рапп ур. Гафнер
3 января	9 января	<b>3. (Бёзганс / Böshans) Филипп</b>	цюрихтальский колонист Рудольф Бёзганс и его жена Маргарита ур. Швамбергер (Schwamberger), оба еванг.	Мария Илле (Ille), од., Филипп Мантель (Mantel)
20 января	22 января	<b>4. (Глок / Glock) Амалия</b>	иностранец Готлиб Глок и его жена Барбара ур. Ланге (Lange), оба еванг.	Готлоб Руоф (Ruof), Флорентина Гафнер (Hafner), од.
28 ноября 1865	23 января	<b>5. (Нефф / Näff) Барбара</b>	судакский колонист Антон Нефф и его жена Фридерика ур. Кайзер (Kaiser), оба еванг.	Мартин Гафнер (Hafner), Барбара Шеррюбле (Scherrüble) ур. Гросс (Groß)
21 января	30 января	<b>6. (Мантель / Mantel) Розина</b>	цюрихтальский колонист Филипп Мантель и его жена Якобина ур. Маркс (Marks), оба еванг.	Иоганн Гюнтнер (Günthner), Розина Мантель ур. Гаар (Haar)
13 января	2 февраля	<b>7. (Вишлински / Wischlinsky) Петер</b>	<молочанский колонист?> Виктор? Вишлински, католик, и его жена Доротея ур. Вакер (Wacker), еванг.	Якоб Илле (Ille), Элеонора Биле (Biele)
28 января	6 февраля	<b>8. (Вебер / Weber) Якобина</b>	гейльбрунский колонист Якоб Вебер и его жена Маргарита ур. Рюде (Rüde), оба еванг.	Антон Вебер, Якобина Рюде ур. Кауфман (Kaufmann)
30 января	то же	<b>9. (Рюде / Rüde) Доротея</b>	цюрихтальский колонист Иоганн Рюде и его жена Маргарита ур. Фюттерер (Fütterer), оба еванг.	Андреас Гроц (Groz), Доротея Рюде ур. Шурр (Schurr)
7 марта 1865	12 марта Гейльбрун	<b>10. (Швеглер / Schwägler) Иоганн</b>	фридентальский колонист Давид Швеглер и его жена Анна Мария ур. Шёнер (Schöner), оба еванг.	Иоганн Эльвейн (Ellwein), Регина Швеглер, од.

## Часть I «О родившихся»

22 февраля	27 февраля	<b>11. (Фолленвейдер / Vollenweider) Иоганнес</b>	цюрихтальский колонист Рудольф Фолленвейдер и его жена Анна ур. Шафнер (Schaffner), оба еванг.	Иоганн Бенц (Benz), Катарина Фолленвейдер ур. Бер (Bär)
25 февраля	то же	<b>12. (Гальвас / Galwas) Катарина</b>	цюрихтальский колонист Иоганн Гальвас и его жена Маргарита ур. Нусс (Nuß), оба еванг.	Генрих Гальвас, Катарина Ландес (Landes) ур. Нусс
24 февраля	1 марта	<b>13. (Бенц / Benz) Якобина</b>	гейльбрунский колонист Матеус Бенц и его жена Кристина ур. Кайзер (Kaiser), оба еванг.	Иоганн Метлер (Mettler), Кристина Кайзер ур. Дахтлер (Dachtler)
15 января	23 января Нейдорф	<b>14. (Кайзер / Kaiser) Якобина</b>	нейдорфский колонист Готхилф Кайзер и его жена Якобина ур. Бюлер (Bühler), оба еванг.	Иоганн Бюлер, Катарина Вальц (Walz)
8 апреля 1865	30 марта 1866 Феодосия	<b>15. (Баркер / Barker) Фридерик &lt;Steiradt Häys ?&gt;</b>	<английский ??? в Феодосии> Эдуард Баркер и его жена София ур. Баркер, оба протестанты?	Густав Дуранте (Durante), фрл София Дуранте
24 февраля	30 марта Феодосия	<b>16. (Риль / Riehl) Герри ? Вольдемар</b>	иностранец Карл Риль, оружейный мастер, и его жена Мария ур. Вагнер (Wagner), оба еванг.	майор Андреас Гинце (Hintze) и его жена Клара ур. Висман (Wismann)
1 марта 1865	то же	<b>17. (Бауер / Bauer) Якоб</b>	герценбергский колонист Юлиус Бауер и его жена Кристина ур. Вальц (Walz), оба еванг.	Георг Шмидт (Schmidt), Мария Дуранте (Durante), од.
24 декабря 1865	1 января Гейльбрун	<b>18. (Штолль / Stoll) Якоб</b>	нейгофнунгский колонист Иоганнес Штолль и его жена Фридерика ур. Рапп (Rapp), оба еванг.	Якоб Штолль, Филиппина Бюлер (Bühler) ур. Штолль
4 февраля	13 февраля Гейльбрун	<b>19. (Мергенталер / Mergenthaler) Фридрих</b>	иностранец Иог. Мартин Мергенталер и его жена Розина ур. Гёрш (Hörsch), оба еванг.	Георг Лаггай (Laggai) с женой Элизабет Лаггай ур. Крафт (Kraft)
26 июня 1865	4 июля 1865	<b>20. (Рейнер / Reiner) Якоб Готтфрид</b>	иностранец Генрих Рейнер и его жена Кристина ур. Ридель (Riedel), оба еванг.	Якоб Зайлер (Sailer), Амалия Бер (Bär) ур. Гафнер (Hafner)
11 февраля	24 марта	<b>21. (Ридлер / Riedler) Луиза Тереза</b>	иностранец Рейнгольд Ридлер и его жена Эрдмут ур. Бейрау (Beirau), оба еванг.	Матеус Гурлебаус (Hurlebaus), Катарина Маркс (Marks) ур. Классен (Klassen)

## Часть I «О родившихся»

15 января	то же	<b>22. (Мюллер / Müller) Магдалена</b>	фридентальский колонист Фридрих Мюллер и его жена Маргарита ур. Штёрле (Stoerrle), оба еванг.	Кристиан Штёрле, Магдалена Рихтер (Richter)
12 января	то же	<b>23. (Гегельман / Gegelmann) Мария</b>	судакский колонист Георг Гегельман и его жена Барбара ур. Штерн (Stern), оба еванг.	Рейнгольд Ридлер (Riedler), Амалия Бош (Bosch) ур. Эрейзер (Ehreiser)
24 марта	27 марта	<b>24. (Бёзганс / Böshans) Маргарита</b>	цюрихтальский колонист Генрих Бёзганс и его жена Барбара ур. Пфейль (Pfeil), оба еванг.	Генрих Энес (Ehnes), Маргарита Бёзганс ур. Швамбергер (Schwamberger)
23 марта	то же	<b>25. (Дубс / Dubs) Каролина</b>	цюрихтальский колонист Вильгельм Дубс и его жена Магдалена ур. Губер (Huber), оба еванг.	Каролина Пфейфер (Pfeiffer) ур. Губер, Андреас Нусс (Nuß)
18 марта	то же	<b>26. (Пфейфер / Pfeiffer) Якоб Фридрих</b>	цюрихтальский колонист Фридрих Пфейфер и его жена Катарина ур. Фраш (Frasch), оба еванг.	Якоб Пфейфер, Розина Зайлер (Sailer) ур. Фраш
23 марта	3 апреля	<b>27. (Дубс / Dubs) Фридрих</b>	Иосиф Дубс, цюрихтальский колонист, и его жена Фридерика ур. Грётцингер (Grötzinger), оба еванг.	Фридрих Муршель (Murschel), Барбара Шопперт (Schoppert), од.
16 марта	10 апреля	<b>28. (Бер / Bär) Якобина</b>	цюрихтальский колонист Филипп Бер и его жена Регина ур. Гальвас (Galwas), оба еванг.	Михаель Гальвас, Якобина Бер, од.
9 февраля	5 февраля <так в МК, возм., ошибочно> Фрейденталь (Freudenthal)	<b>29. (Бауер / Bauer) Катарина</b>	фридентальский колонист Андреас Бауер и его жена Сюзанна ур. Лютцигер (Lütziger), оба еванг.	Генрих Гацке (Gatzke), Катарина Гюбнер (Hübner) ур. Лютцигер
5 марта	20 марта Фрейденталь (Freudenthal)	<b>30. (Зайлер / Sailer) Элизабет</b>	фридентальский колонист Андреас Зайлер и его жена Розина ур. Фраш (Frasch), оба еванг.	Фридрих Пфейфер (Pfeiffer), Элизабет Пфейфер ур. Фраш
16 апреля 1865	30 апреля 1865 Фрейденталь (Freudenthal)	<b>31. (Зайлер / Sailer) Адам</b>	фридентальский колонист Андреас Зайлер и его жена Кристина ур. Лорер (Lohrer), оба еванг.	Адам Зайлер, Барбара Яспритц (Jaspritz) ур. Лорер
16 апреля 1865	18 апреля Фрейденталь (Freudenthal)	<b>32. (Яспритц / Jaspritz) Розина</b>	розентальский колонист Леонгард Яспритц, католик, и его жена Барбара ур. Лорер (Lohrer), еванг.	Андреас Зайлер (Sailer), Розина Бенц (Benz) ур. Лорер

## Часть I «О родившихся»

9 ноября 1864	16 ноября 1864 Фрейденталь (Freudenthal)	<b>33.</b> <b>(Рейнер / Reiner)</b> <b>Кристина Готлиба</b>	иностранец Фридрих Рейнер и его жена Кристина ур. Шаф (Schaf), оба еванг.	Даниэль Эйзеле (Eisele), Кристина Рейнер ур. Линк (Link)
1 апреля 1865	4 апреля Эйгенфельд	<b>34.</b> <b>(Люзе / Lüse)</b> <b>Элизабет</b>	цюрихтальский колонист Адам Люзе и его жена Мария ур. Нусс (Nuß), он еванг., она католичка	Михаэль Нефф (Näff), Элизабет Нусс, од.
13 августа 1865	5 сентября 1865 Эйгенфельд	<b>35.</b> <b>(Шёнер / Schoener)</b> <b>Магдалена</b>	цюрихтальский колонист Людвиг Шёнер и его жена Магдалена ур. Мейнцер (Mainzer), оба еванг.	Иоганнес Дубс (Dubs), Магдалена Дубс ур. Видемайер (Wiedemaier)
25 сентября 1865	10 октября 1865 Эйгенфельд	<b>36.</b> <b>(Дубс / Dubs)</b> <b>Андреас</b>	эйгенфельдский колонист Андреас Дубс и его жена Катар. ур. Мейнцер (Mainzer), оба еванг.	Иоганнес Дубс, Фридерика Дубс ур. Бюлер (Bühler)
8 октября 1865	18 октября 1865 Эйгенфельд	<b>37.</b> <b>(Дубс / Dubs)</b> <b>Маргарита</b>	эйгенфельдский колонист Рудольф Дубс и его жена Магдалена ур. Видемайер (Wiedemaier), оба еванг.	Иоганнес Дубс, Маргарита Фюттерер (Fütterer) ур. Дубс
5 марта	27 марта Эйгенфельд	<b>38.</b> <b>(Вагнер / Wagner)</b> <b>Барбара</b>	эйгенфельдский колонист Филипп Вагнер и его жена Вильгельмина ур. Бер (Bär), оба еванг.	Филипп Мантель (Mantel), Барбара Фюттерер (Fütterer) ур. Бер
30 октября 1865	14 ноября 1865 Эйгенфельд	<b>39.</b> <b>(Нефф / Näff)</b> <b>Людвиг</b>	эйгенфельдский колонист Людвиг Нефф и его жена Катарина ур. Шёнер (Schöner), оба еванг.	Людвиг Шёнер, Катарина Шёнер ур. Дубс (Dubs)
7 октября 1865	18 апреля Эйгенфельд	<b>40.</b> <b>(Беслер / Bäsler)</b> <b>Филипп</b>	нейзацкий колонист Иосиф Беслер и его жена Каролина ур. Кельберер (Kaelberer), оба еванг.	Филипп Мантель (Mantel), Барбара Мантель ур. Маркс (Marks)
17 апреля	23 апреля	<b>41.</b> <b>(Пфейфер / Pfeiffer)</b> <b>Анна</b>	цюрихтальский колонист Вильгельм Пфейфер и его жена Каролина ур. Губер (Huber), оба еванг.	Анна Пфейфер ур. Губер, Петер Люзе (Lüse)
16 апреля	то же	<b>42.</b> <b>(Дубс / Dubs)</b> <b>Эдуард</b>	цюрихтальский колонист Андреас Дубс и его жена Розина ур. Гюнтнер (Günthner), оба еванг.	Вильгельм Дубс, Элизабет Гюнтнер, од.
16 апреля	то же	<b>43.</b> <b>(Майер / Mayer)</b> <b>Катарина</b>	гейльбрунский колонист Филипп Майер и его жена Катарина ур. Аберле (Aberle), оба еванг.	Иоганн Гурлебаус (Hurlebaus), Мария Штолль (Stoll) ур. Майер
28 января	6 февраля Нейдорф	<b>44.</b> <b>(Кропюнске / Kropünske)</b> <b>Август Герман</b>	нейрозенбергский колонист Иоганн Фридрих Кропюнске и его жена Кристина ур. Таберт (Tabert), оба еванг.	Август Краузе (Krause), Рената Регина Ратке (Rathke) ур. Рабе (Rabe)

## Часть I «О родившихся»

14 февраля	16 февраля Нейдорф	<b>45.</b> <b>(Кипке / Курке)</b> <b>Карл Густав</b>	нейрозенбергский колонист Готфрид Август Кипке и его жена Катар. Элизабет ур. Губе (Hube), оба еванг.	Иоганн Якоб Фидлер (Fiedler) с женой Хеленой ур. Мартенс (Martens)
23 января	13 февраля Нейдорф	<b>46.</b> <b>(Мок / Mock)</b> <b>Анна Регина</b>	нейрозенбергский колонист Пауль Мок и его жена Элизабет ур. Нейфельд (Neufeld), оба еванг.	Иоганн Якоб Фидлер (Fiedler), Анна Мария Краузе (Krause) ур. Шмидт (Schmidt)
9 января	23 января Нейдорф	<b>47.</b> <b>(Фидлер / Fiedler)</b> <b>Юстина</b>	нейрозенбергский колонист Генрих Фидлер и его жена Ефросинья? ур. Реберг (Rehberg), оба еванг.	Аарон Реймер (Reimer), Юстина Фидлер ур. Реберг
8 марта	13 марта Нейдорф	<b>48.</b> <b>(Вальц / Walz)</b> <b>Маргарита</b>	нейдорфский колонист Конрад Вальц и его жена Фридерика ур. Рапп (Rapp), оба еванг.	Георг Адам Вальц, Маргарита Рейбольд (Reibold), од.
14 декабря 1865	25 декабря 1865 Кенегез	<b>49.</b> <b>(Герман / Hermann)</b> <b>Иоганнес</b>	Нейзацкий колонист Михаэль Герман и его жена Кристина ур. Губер (Huber), оба еванг.	Иоганн Герман, Розина Муршель (Murschel) ур. Эберле (Eberle)
8 октября 1865	17 октября 1865 Кенегез	<b>50.</b> <b>(Швамм / Schwamm)</b> <b>Якоб</b>	иностранец Готфрид Швамм и его жена Катарина ур. Шторц (Storz), оба еванг.	Якоб Швамм, Розина Муршель (Murschel) ур. Бер (Bär)
15 февраля	27 февраля Кенегез	<b>51.</b> <b>(Кюльпер / Külper)</b> <b>Якоб</b>	гейльбрунский колонист Филипп Кюльпер и его жена Катарина ур. Гурлебаус (Hurlebaus), оба еванг.	Якоб Гурлебаус, Кристина Кюльпер ур. Бауер (Bauer)
16 февраля	27 февраля Кенегез	<b>52.</b> <b>(Бенц / Benz)</b> <b>Георг</b>	гейльбрунский колонист Давид Бенц и его жена Иоганна ур. Майер (Maier), оба еванг.	Георг Рот (Roth), Элизабет Метлер (Mettler) ур. Бенц
28 марта	17 апреля Кенегез	<b>53.</b> <b>(Бёзганс / Böshans)</b> <b>Элизабет</b>	цюрихтальский колонист Рудольф Бёзганс и его жена Кристина ур. Шрамм (Schramm), оба еванг.	Генрих Шрамм, Элизабет Вебер (Weber) ур. Бёзганс
27 февраля	4 мая Кенегез	<b>54.</b> <b>(Бёзганс / Böshans)</b> <b>Доротея</b>	цюрихтальский колонист Филипп Бёзганс и его жена Мария ур. Фолленвейдер (Vollenweider), оба еванг.	Генрих Муршель (Murschel), Доротея Гурлебаус (Hurlebaus) ур. Муршель
6 октября 1865	то же	<b>55.</b> <b>(Рихтер / Richter)</b> <b>Адам</b>	молочанский колонист Якоб Рихтер и его жена Барбара ур. Мораст (Morast), оба еванг.	Иоганн Пауль (Paul) с женой Элизабет ур. Шмидт (Schmidt)
13 января	4 мая Керчь	<b>56.</b> <b>(Вальтемате / Waltemathe)</b> <b>Карл Генрих Август</b>	Август Вальтемате, иностранец, и его жена Шарлотта ур. Майер (Maier), оба еванг.	Генрих Майер (Mayer), Каролина Майер (Mayer) ур. Бауер (Bauer)

## Часть I «О родившихся»

8 февраля	то же	<b>57. (Риц / Riehz) Антон</b>	розентальский колонист Иосиф Рис (Rieß) и его жена Элизабет ур. Гёрт (Hörth), оба еванг.	Фридрих Гёрт, Катарина Гёрт ур. Гальстер (Galster)
1 июня 1865	26 декабря 1865 Керчь	<b>58. (Шлишевски / Schlieschewsky) Готлиб</b>	внебрачный сын Каролины Шлишевски	Катарина Маркс (Marks) ур. Гански (Ganski), Иоганн Шнейдер (Schneider)
20 июня 1865	25 июля 1865 Керчь	<b>59. (Шпир / Spier) Август Фридрих Вильгельм</b>	Август Фридрих Вильгельм Шпир и его жена Каролина ур. Кульман (Kuhlman), оба еванг.	Август Вальтемате (Waltemathe), Катарина Нам (Nahm) ур. Шлишевски (Schlieschewsky)
13 февраля	8 мая Керчь	<b>60. (Шмидт / Schmidt) Фридрих</b>	молочанский колонист Филипп Шмидт и его жена Элизабет ур. Фолль (Voll), оба еванг.	Вильгельм Гинкель (Hinkel) с женой Кристиной ур. Пауль (Paul)
5 августа 1865	8 мая Керчь	<b>61. (Шмидт / Schmidt) Генрих</b>	иностранец Генрих Шмидт и его жена Элизабет ур. Пробст (Probst), оба еванг.	Георг Леман (Lehmann) с женой Якобиной ур. Шёнер (Schöner)
25 марта	то же	<b>62. (Гальстер / Galster) Иоганн</b>	нейзацкий колонист Бернгард Гальстер и его жена Вильгельмина ур. Агерт (Agert), оба еванг.	Иоганн Пауль (Paul), Циона Шуммерс (Schummers) ур. Гросс (Groß)
15 июня 1865	23 ноября 1865 Керчь	<b>63. (Гинкель / Hinkel) Роберта</b>	иностранец Вильгельм Гинкель и его жена Кристина ур. Пауль (Paul), оба еванг.	Карл Маркс (Marks) с женой Кристиной ур. Гански (Ganski)
21 февраля	27 февраля Керчь	<b>64. (Гански / Ganski) Амалия</b>	молочанский колонист Вильгельм Гански и его жена Мария ур. Келер (Käler), оба еванг.	Иосиф Шлишевски (Schlieschewsky) с женой Розиной ур. Беслер (Bäsler)
20 января	26 января Керчь	<b>65. (Линдер / Linder) Карл</b>	молочанский колонист Фридрих Линдер и его жена Катарина ур. Шпейтельшпахер (Speitelspacher), оба еванг.	Мартин Крафт (Kraft) с женой Кристиной ур. Линдер
2 мая 1865	16 мая 1865 Керчь	<b>66. (Шмидт / Schmidt) Георг</b>	молочанский колонист Петер Шмидт и его жена Катарина ур. Линдер (Linder), оба еванг.	Кристина Шмидт, од., Якоб Линдер
24 апреля	8 мая Керчь	<b>67. (Грюн / Grün) Наталия</b>	<...> Вильгельм Грюн и его жена Амалия ур. Шислер (Schisler), оба еванг.	Карлотта Бауер (Bauer) ур. Энзеле (Ensele), Батист Дейчер (Deutscher), французский подданный

## Часть I «О родившихся»

1 октября 1865	то же	<b>68.</b> <b>(Эйзеле / Eisele)</b> <b>Ольга Юлия Нетта</b>	иностранец Генрих Эйзеле, католик, и его жена Амалия ур. Кюблер (Kübler), еванг.	Себастьян Кюблер, Катарина Петерс (Peters) ур. Кюблер
13 августа 1865	то же	<b>69.</b> <b>(Геммельман / Hemmelman)</b> <b>София Александра</b>	<...> капитан Карл Геммельман и его жена Катарина Алина ур. фон Францен (Franzen), оба еванг.	лейтенант Алексис Крёбер (Kröber), вдова Александра Лихонин (Lichonin) ур. Геммельман
3 марта	15 мая	<b>70.</b> <b>(Шмидт / Schmidt)</b> <b>Конрад</b>	цюрихтальский колонист Иоганн Шмидт и его жена Розина ур. Шамбер (Schamber), оба еванг.	Конрад Шамбер, Вильгельмина Шамбер ур. Люзе (Lüse)
3 мая	15 мая	<b>71.</b> <b>(Бер / Bär)</b> <b>Рудольф</b>	цюрихтальский колонист Рудольф Бер и его жена Элизабет ур. Дубс (Dubs), оба еванг.	Рудольф Фолленвейдер (Vollenweider), Анна Бер ур. Люзе (Lüse)
28 апреля	то же	<b>72.</b> <b>(Гросс / Gross)</b> <b>Михель</b>	иностранец Людвиг Гросс и его жена Анна ур. Бейтлер (Beutler), оба еванг.	Михаель Маркс (Marks), Магдалена Шнебели (Schnäbeli), од.
8 мая	16 мая Гейльбрун	<b>73.</b> <b>(Штолль / Stoll)</b> <b>Тобиас</b>	гейльбрунский колонист Кристиан Штолль и его жена Мария ур. Майер (Mayer), оба еванг.	Иоганн Штолль, Доротея Майер ур. Дachtler (Dachtler)
6 сентября 1864	15 сентября 1865 Судак	<b>74.</b> <b>(Шёнер / Schöner)</b> <b>Генрих</b>	отузский колонист Петер Шёнер и его жена Готлиба ур. Аберле (Aberle), оба еванг.	Генрих Аберле, Катарина Шёнер ур. Шнейдер (Schneider)
23 октября 1865	5 декабря 1865 Судак	<b>75.</b> <b>(Зебольд / Seebold)</b> <b>Сюзанна</b>	судакский колонист Леонгард Зебольд <старший?> и его жена Мария ур. Илле (Ille), оба еванг.	Михаель Гегельман (Gegelmann), Юстина Рёдер (Röder) ур. Ратьен (Rathjen)
4 февраля	22 мая Судак	<b>76.</b> <b>(Шнейдер / Schneider)</b> <b>Мария</b>	Антон Шнейдер, судакский колонист и его жена Элизабет ур. Гартман (Hartmann), оба еванг.	Леонгард Зебольд (Seebold) <старший?>, Кристина Зебольд ур. Шопперт (Schoppert)
10 февраля	то же	<b>77.</b> <b>(Зебольд / Seebold)</b> <b>Роберт</b>	Фридрих Зебольд младший и его жена Катарина ур. Майер (Mayer), оба еванг.	Мария Зебольд ур. Эйзенбраун (Eisenbraun), Конрад Фраш (Frasch)
26 мая	-	<b>78.</b> <b>(Бер / Bär)</b> <b>мертворожденный мальчик</b>	Якоб Бер, цюрихтальский колонист, и его жена Элизабет ур. Люзе (Lüse), оба еванг.	-



## Часть I «О родившихся»

7 марта	22 мая Судак	<b>79.</b> <b>(Зебольд / Seebold)</b> <b>Иоганна</b>	Иоганн Зебольд, судакский колонист, и его жена Фридерика ур. Майер (Mayer), оба еванг.	Вильгельм Зебольд, Рахель Фраш (Frasch) ур. Нефф (Näff)
21 мая	29 мая	<b>80.</b> <b>(Ландес / Landes)</b> <b>Якоб</b>	цюрихтальский колонист Георг Ландес и его жена Наталия ур. Герман (Hermann)	Якоб Мантель (Mantel), Юлия Нусс (Nuß) ур. Копф (Kopf)
11 апреля	28 мая	<b>81.</b> <b>(Гафнер / Hafner)</b> <b>Мария</b>	гейльбрунский колонист Мартин Гафнер и его жена Якобина ур. Нефф (Näff), оба еванг.	Мария Бюргер (Bürger) ур. Гафнер, Генрих Нефф
26 мая	5 июня Гейльбрун	<b>82.</b> <b>(Штолль / Stoll)</b> <b>Элизабет</b>	гейльбрунский колонист Якоб Штолль и его жена Мария ур. Майер (Maier), оба еванг.	Тобиас Рапп (Rapp), Фридерика Штолль ур. Рапп
27 апреля	то же	<b>83.</b> <b>(Гаар / Haar)</b> <b>Вильгельмина</b>	фридентальский колонист Якоб Гаар и его жена Фридерика ур. Рапп (Rapp), оба еванг.	Давид Рапп, Фридерика Губер (Huber) ур. Мюллер (Müller)
7 января	12 января Нейдорф	<b>84.</b> <b>(Шремпф / Schrempf)</b> <b>Генрих</b>	нейдорфский колонист Филипп Шремпф и его жена Кристиана ур. Губер (Huber), оба еванг.	Генрих Губер, Иоганна Кайзер (Kaiser) ур. Губер
4 июня	12 июня	<b>85.</b> <b>(Кайзер / Kaiser)</b> <b>Элизабет</b>	нейдорфский колонист Матеус Кайзер и его жена Мария ур. Вальц (Walz), оба еванг.	Георг Адам Вальц, София Кайзер, од.
9 апреля	12 июня	<b>86.</b> <b>(Гегельман / Gegelmann)</b> <b>Элизабет</b>	судакский колонист Андреас Гегельман и его жена Фридерика ур. Дубс (Dubs), оба еванг.	Элизабет Шёнер (Schöner) ур. Гегельман
23 апреля	то же	<b>87.</b> <b>(Лаур / Laur)</b> <b>Амалия</b>	фридентальский колонист Эммануель Лаур и его жена Катарина ур. Гаар (Haar), оба еванг.	Розина Шмидт (Schmidt) ур. Шамбер (Schamber), Август Лаур
16 июня	19 июня	<b>88.</b> <b>(Фолленвейдер / Vollenweider)</b> <b>Генрих Вендолин</b>	цюрихтальский колонист Генрих Фолленвейдер и его жена Катарина ур. Гюбнер (Hübner), оба еванг.	Вендолин Гюбнер, Катарина Фолленвейдер ур. Бер (Bär)
14 июня	то же	<b>89.</b> <b>(Месмер / Messmer)</b> <b>Вильгельм</b>	цюрихтальский колонист Андреас Месмер и его жена Анна ур. Бош (Bosch), оба еванг.	Вильгельм Дубс (Dubs), Кристина Бош
1 мая	19 июня	<b>90.</b> <b>(Феслер / Fessler)</b> <b>Александр Пауль Иоганн</b>	австрийский подданный Адольф Феслер, католик, и его жена Наталия ур. Килиус (Kylius), еванг.	телеграфист Александр Феслер, фрл София Дуранте (Durante)

## Часть I «О родившихся»

20 июня	26 июня	<b>91. (Фюттерер / Fütterer) Генрих</b>	цюрихтальский колонист Франц Фюттерер и его жена Барбара ур. Бер (Bär), оба еванг.	Георг Шёнер (Schöner), Розина Гааб (Haab) ур. Энес (Ehnes)
9 июня	26 июня	<b>92. (Мюллер / Müller) Адам</b>	фридентальский колонист Иоганн Мюллер и его жена Кристина ур. Рот (Roth), оба еванг.	Адам Рихтер (Richter), Элизабет Нусс (Nuß) ур. Боос (Boos)
23 апреля	1 мая Гейльбрун	<b>93. (Губер / Huber) Вильгельм</b>	нейгофнунгский колонист Фридрих Губер и его жена Розина ур. Кельберер (Kaelberer), оба еванг.	Иоганн Гёлльварт (Höllwarth), Якобина Кельберер ур. Дахтлер (Dachtler)
20 июля	24 июля	<b>94. (Рюде / Rüde) Маргарита</b>	цюрихтальский колонист Кристиан Рюде и его жена Доротея ур. Шурр (Schurr), оба еванг.	Маргарита Рюде ур. Фюттерер (Fütterer), Конрад Бейтлер (Beutler)
31 июля	14 августа Гейльбрун	<b>95. (Гартвих / Hartwich) Готлиб</b>	молочанский колонист Филипп Гартвих и его жена Маргарита ур. Шремпп (Schrempf), оба еванг.	Андреас Бюлер (Bühler), Кристина Майер (Maier) ур. Губер (Huber)
7 августа	14 августа	<b>96. (Гальвас / Galwas) Иоганна</b>	цюрихтальский колонист Генрих Гальвас и его жена Мария ур. Илле (Ille), оба еванг.	фрау пасторша Иоганна Тидеман (Thiedemann) ур. Борн (Born), Генрих Оберландер (Oberlander)
12 июня	19 июня	<b>97. (Илле / Ille) Катарина</b>	цюрихтальский колонист Якоб Илле и его жена Агнес ур. Бер (Bär), оба еванг.	Филипп Вагнер (Wagner), Катарина Илле ур. Фолленвейдер (Vollenweider)
1 августа	4 сентября	<b>98. (Муршель / Murschel) Иоганнес</b>	цюрихтальский колонист Иоганн Адам Муршель и его жена Маргарита ур. Нусс (Nuß), оба еванг.	Иоганн Гальвас (Galwas), Доротея Муршель ур. Вебер (Weber)
28 августа	11 сентября Гейльбрун	<b>99. (Вальц / Walz) Мария</b>	гейльбрунский колонист Филипп Вальц и его жена Розина ур. Гёлльварт (Höllwarth), оба еванг.	Иоганн Ад. Рейбольд (Reibold), Элизабет Вальц ур. Рапп (Rapp)
8 сентября	11 сентября	<b>100. (Витман / Witmann) Каролина</b>	отузский колонист Георг Адам Витман и его жена Мария ур. Пфейфер (Pfeiffer), оба еванг.	Каролина Пфейфер ур. Губер (Huber), Адам Кайзер (Kaiser)
4 сентября	12 сентября	<b>101. (Мантель / Mantel) Андреас</b>	цюрихтальский колонист Якоб Мантель и его жена Элизабет ур. Бер (Bär), оба еванг.	Генрих Бер, Якобина Мантель, од.
3 апреля	то же	<b>102. (Бокариус / Vocarius) Генрих</b>	феодосийский мещанин Иоганн Бокариус и его жена Луиза ур. Альбрехт (Albrecht), оба еванг.	Катарина Гроц (Groz) ур. Ландес (Landes), Генрих Гальвас (Galwas)

## Часть I «О родившихся»

23 августа	18 сентября	<b>103. (Уль / Uhl) Мария Луиза</b>	иностранец Фридрих Уль и его жена Маргарита ур. Дахтлер (Dachtler), оба еванг.	учитель Иоганн Энсмингер (Ensminger), Луиза Мюллер (Müller) ур. Цеб (Zeb)
14 сентября	2 октября	<b>104. (Мантель / Mantel) Александр</b>	цюрихтальский колонист Иоганн Мантель и его жена Розина ур. Гаар (Haar), оба еванг.	Филипп Мантель, Фридерика Штолль (Stoll) ур. Рапп (Rapp)
28 сентября	то же	<b>105. (Илле / Ille) Иоганна</b>	цюрихтальский колонист Иоганн Илле и его жена Катарина ур. Фолленвейдер (Vollenweider), оба еванг.	Генрих Фолленвейдер, Иоганна Илле ур. Гафнер (Hafner)
29 сентября	5 октября	<b>106. (Тишлер / Tischler) Маргарита</b>	розентальский колонист Генрих Тишлер и его жена Вильгельмина ур. Бер (Bär), оба еванг.	Маргарита Рюде (Rüde) ур. Фюттерер (Fütterer), Даниэль Рюде
27 сентября	9 октября	<b>107. (Бенц / Benz) Доротея</b>	гейльбрунский колонист Георг Адам Бенц и его жена Иоганна ур. Рейбольд (Reibold), оба еванг.	Якобина Рейбольд, од., Фридрих Бенц
24 сентября	16 октября Гейльбрун	<b>108. (Дахтлер / Dachtler) Иоганна</b>	гейльбрунский колонист Иоганн Дахтлер и его жена Доротея ур. Бенц (Benz), оба еванг.	Андреас Бюлер (Bühler), Элизабет Метлер (Mettler) ур. Бенц
25 августа	16 октября Гейльбрун	<b>109. (Рапп / Rapp) Мария</b>	гейльбрунский колонист Давид Рапп и его жена Регина ур. Мюллер (Müller), оба еванг.	Кристиан Вальц (Walz), Маргарита Рапп ур. Рейбольд (Reibold)
17 октября	23 октября	<b>110. (Губер / Huber) Катарина</b>	гейльбрунский колонист Эммануэль Губер и его жена Маргарита ур. Зебольд (Seebold), оба еванг.	Иоганн Вальц (Walz), Регина Штолль (Stoll), од.
9 июля	28 октября	<b>111. (Штёрле / Stoerrle) Михаель</b>	симферопольский мещанин Кристоф Генрих Штёрле и его жена Магдалена ур. Фраш (Frasch), оба еванг.	Михаель Маркс (Marks) с женой катар. Элизабет ур. Классен (Classen)
19 октября	30 октября Нейдорф	<b>112. (Мозер / Moser) Якоб</b>	розентальский колонист Готлиб Мозер, католик, и его жена Якобина ур. Дахтлер (Dachtler), евангел.	Якоб Дахтлер, Кристина Дахтлер
8 июля	10 июля Нейдорф	<b>113. (Краузе / Krause) Вильгельмина</b>	колонист из Киета (Kyet) Август Краузе и его жена Анна Мария ур. Шмидт (Schmidt), оба еванг.	Готлиб Рабе (Rabe), Кристина Кропюнске (Kropünske) ур. Таберт (Tabert)
21 марта	1 апреля	<b>114. (Блумгардт / Blumhardt) Георг Карл</b>	иностранец Карл Блумгардт и его жена Мария ур. Кюльпер (Külper), оба еванг.	Иоганн Георг Губер (Huber), Якобина Кюльпер ур. Кайзер (Kaiser)

## Часть I «О родившихся»

26 октября	30 октября	<b>115.</b> <b>(Пфейфер / Pfeiffer)</b> <b>Катарина</b>	цюрихтальский колонист Андреас Пфейфер и его жена Элизабет ур. Фраш (Frasch), оба еванг.	Генрих Пфейфер, Катарина Пфейфер ур. Фраш
8 апреля	13 ноября Фрейденталь (Freudenthal)	<b>116.</b> <b>(Брукнер / Bruckner)</b> <b>Катарина</b>	иностранец Андреас Брукнер, католик, и его жена Фридерика ур. Губер (Huber), еванг.	Филипп Крёкер (Kröcker) с женой Катариной
6 мая	15 мая Фрейденталь (Freudenthal)	<b>117.</b> <b>(Эйзенбраун / Eisenbraun)</b> <b>Фридрих</b>	фридентальский колонист Георг Эйзенбраун и его жена Элизабет ур. Гагенлох (Hagenloch), оба еванг.	Иоганн Бирнбаум (Birnbäum), Регина Эйзенбраун
3 сентября	13 ноября Фрейденталь (Freudenthal)	<b>118.</b> <b>(Кребс / Krebs)</b> <b>Георг</b>	иностранец Якоб Кребс и его жена Хелена ур. Гаген (Hagen), оба еванг.	Георг Штёрле (Stoerrle), Регина Илле (Ille), од.
3 октября	9 октября Фрейденталь (Freudenthal)	<b>119.</b> <b>(Бирнбаум / Birnbäum)</b> <b>Розина</b>	иностранец Иоганн Бирнбаум и его жена Кристина ур. Эйзенбраун (Eisenbraun), оба еванг.	Петрус Бирнбаум, Шарлотта Эйзенбаун, од.
1 ноября	15 ноября Гейльбрун	<b>120.</b> <b>(Рейбольд / Reibold)</b> <b>Маргарита</b>	гейльбрунский колонист Якоб Рейбольд и его жена Якобина ур. Нусс (Nuss), оба еванг.	Филипп Рапп (Rapp), Маргарита Рапп ур. Нусс
10 ноября	15 ноября Гейльбрун	<b>121.</b> <b>(Вальц / Walz)</b> <b>Катарина</b>	гейльбрунский колонист Иоганн Вальц и его жена Доротея ур. Губер (Huber), оба еванг.	Даниэль Майер (Maier), Каролина Губер ур. Гроц (Groz)
17 октября	то же	<b>122.</b> <b>(Рот / Roth)</b> <b>Кристиан</b>	гейльбрунский колонист Вильгельм Рот и его жена Элизабет ур. Гюнтнер (Günthner), оба еванг.	Тобиас Рапп (Rapp), Барбара Гюнтнер ур. Вальц (Walz)
29 сентября	10 октября	<b>123.</b> <b>(Мюллер / Müller)</b> <b>Иоганна</b>	фридентальский колонист Иоганн Мюллер и его жена Элизабет ур. Рапп (Rapp), оба еванг.	Иоганн Штолль (Stoll), Розина Шёнер (Schöner) ур. Мюллер
29 ноября	4 декабря	<b>124.</b> <b>(Люзе / Lüse)</b> <b>Генрих</b>	цюрихтальский колонист Петер Люзе и его жена Розина ур. Пфейфер (Pfeiffer), оба еванг.	Генрих Зутер (Suter), Якобина Бер (Bär), од.
5 декабря	11 декабря	<b>125.</b> <b>(Нусс / Nuss)</b> <b>Генрих</b>	цюрихтальский колонист Фридрих Нусс и его жена Мария ур. Дубс (Dubs), оба еванг.	Генрих Дубс, Вильгельмина Мانتель (Mantel), од.
4 октября	11 декабря Гейльбрун	<b>126.</b> <b>(Гартман / Hartmann)</b> <b>Мария</b>	судакский колонист Георг Гартман и его жена Регина ур. Кельберер (Kälberer), оба еванг.	Мария Кельберер ур. Губер (Huber), Иоганн Зигле (Siegle)

## Часть I «О родившихся»

17 декабря	26 декабря Гейльбрун	<b>127.</b> <b>(Кельберер / Kälberer)</b> <b>Катарина</b>	гейльбрунский колонист Вильгельм Кельберер и его жена Анна Мария ур. Губер (Huber), оба еванг.	Генрих Фолленвейдер (Vollenweider), Барбара Губер ур. Губер
19 декабря	25 декабря	<b>128.</b> <b>(Гальвас / Galwas)</b> <b>Иоганн</b>	цюрихтальский колонист Якоб Гальвас и его жена Доротея ур. Мюллер (Müller), оба еванг.	Иоганн Гальвас, Фридерика Гальвас ур. Нусс (Nuß)
19 декабря	то же	<b>129.</b> <b>(Бенц / Benz)</b> <b>Каролина</b>	цюрихтальский колонист Иоганн Бенц и его жена Анна ур. Фолленвейдер (Vollenweider), оба еванг.	Каролина Эйзенбраун (Eisenbraun) ур. Фолленвейдер, Людвиг Фолленвейдер
17 декабря	25 декабря	<b>130.</b> <b>(Дубс / Dubs)</b> <b>Анна</b>	цюрихтальский колонист Иоганнес Дубс и его жена Розина ур. Боос (Boos), оба еванг.	Андреас Фюттерер (Fütterer), Анна Фолленвейдер, од.
13 декабря	то же	<b>131.</b> <b>(Губер / Huber)</b> <b>Барбара</b>	цюрихтальский колонист Феликс? Губер и его жена Кристина ур. Рот (Roth), оба еванг.	Барбара Мерц (März), од., Людвиг Губер
28 марта 1864	18 апреля 1864	<b>132.</b> <b>(Баун / Baun)</b> <b>Фридрих</b>	молочанский колонист Якоб Баун и его жена Барбара ур. Кнюттель (Knüttel), оба еванг.	Фридрих Кнюттель, Розина Бухман (Buchmann), од.
11 декабря 1865	25 декабря 1866	<b>133.</b> <b>(Баун / Baun)</b> <b>Адольф</b>	те же родители	Фридрих Бер (Bär), Каролина Бер, од.
15 декабря	26 декабря	<b>134.</b> <b>(Вальц / Walz)</b> <b>Иоганнес Фридрих</b>	гейльбрунский колонист Кристиан Вальц и его жена Якобина ур. Бюлер (Bühler), оба еванг.	Иоганнес Вальц, Якобина Кельберер (Kälberer) ур. Дахтлер (Dachtler)

## Часть II «О бракосочетавшихся»

№	Месяц и день	Имя, фамилия вступивших в брак
1	1 января	Теодор Александр Шефер (Schäfer) и Амалия Шлишевски (Schlieschewsky)
2	4 января	Иоганн Мертинс (Mertins) и Кристина Шмидт (Schmidt)
3	18 января	Эммануэль Губер (Huber) и Маргарита Зебольд (Seebold)
4	25 января	Август Майер (Mayer) и Каролина Шлишевски (Schlieschewsky)
5	6 февраля	Венделин Остер (Oster) и Катарина Фюттерер (Fütterer)
6	8 февраля	Михаэль Нусс (Nuß) и Элизабет Аберле (Aberle)
7	8 февраля	Йозеф Ауингер (Auinger) и Якобина Кнюттель (Knüttel)
8	6 марта	Якоб Штолль (Stoll) и Маргарита Шурр (Schurr) ур. Гроц (Groz)
9	12 апреля	Андреас Шурр (Schurr) и Кристина Гааб (Haab)
10	19 апреля	Венделин Майер (Mayer) и Иоганна Руоф (Ruof)
11	9 апреля	Матеус Кайзер (Kaiser) и Мария Вальц (Walz)
12	1 мая	Бернгард Кауфман (Kaufmann) и Элизабет Муршель (Murschel)
13	31 мая	Михаель Франк (Frank) и Барбара Мюллер (Müller)
14	26 июня	Андреас Илльгардт (Illhardt) и Анна Мария Лутер (Luther)
15	4 октября	Матеус Гурлебаус (Hurllebaus) и Адельгейда Гинкель (Hinkel)
16	4 октября	Александр Лаур (Laur) и Кристина Бек (Beck)
17	17 октября	Кристиан Фраш (Frasch) и Элизабет Гюнтнер (Günthner)
18	23 октября	Георг Кюльпер (Külper) и Катарина Тишлер (Tischler)
19	25 октября	Генрих Гааб (Haab) и Катарина Рапп (Rapp)
20	1 ноября	Филипп Штолль (Stoll) и Якобина Рейбольд (Reibold)
21	7 ноября	Якоб Бёзганс (Böshans) и Анна Рюде (Rüde)
22	15 ноября	Кристиан Вальц (Walz) и Юстина Кайзер (Kaiser)
23	15 ноября	Иоганнес Кайзер (Kaiser) и Доротея Вальц (Walz)
24	15 ноября	Людвиг Зигле (Siegle) и Флорентина Шёнбек (Schönbeck)
25	21 ноября	Григорий (Grigori) Гарибальди (Garibaldi) и Якобина Зебольд (Seebold)
26	22 ноября	Соломон Зигле (Siegle) и Элизабет Эльвейн (Ellwein)
27	22 ноября	Якоб Эльвейн (Ellwein) и Катарина Гаар (Haar)
28	29 ноября	Иоганнес Корни (Korni) и Сюзанна Нусс (Nuß)
29	5 декабря	Генрих Муршель (Murschel) и Элизабет Метлер (Mettler) ур. Бенц (Benz)

### Часть III «О умерших»

№	Дата смерти	Дата похорон	Умерший	Место рождения умершего	Возраст умершего	м	ж	Семейное положение	Причина смерти
1	2 января	4 января Нейдорф	Эльвейн (Ellwein) Иоганнес, сын нейдорфского колониста Вильгельма Эльвейна и его жены Марии ур. Рапп (Rapp)	Нейдорф (Neudorf)	21 д.	1		реб.	родимчик
2	14 декабря 1865	16 <декабря 1865> Кобек	Реберг (Rehberg) Катарина ур. Гёфт (Höft), жена Петера Реберга, колонист из Кобека (Kobek)	Пруссия	57 л. 2 мес.		1	в браке	нервная горячка
3	18 января	20 января Гейльбрун	Губер (Huber) Катарина ур. Майер (Mayer), вдова из Гейльбруна	Гейльбрун	50 л.		1	вдова	нервная горячка
4	31 декабря 1865	2 января Шугул	Рихтер (Richter) Мария, дочь молочанского колониста Иоганна Рихтера и его жены Катарины ур. Шмидт (Schmidt)	Шугул (Schuggul)	2 мес.		1	реб.	коклюш
5	6 января	8 января Заурчи	Бенц (Benz) Иоганнес, сын гейльбруннского колониста Адама Бенца и его жены Катарины ур. Руоф (Ruof)	Заурчи (Sauertsche)	11 мес. 13 дн.	1		реб.	родимчик
6	22 января	24 января Кенегез	Метлер (Mettler) Якоб, гейльбрунский колонист	Гейльбрун	23 г. 8 мес. 22 дн.	1		в браке	нервная горячка
7	9 февраля	11 февраля Цюрихталь	Бёзганс (Böshans) Филипп, цюрихтальский колонист	Германия	83 г.	1		в браке	от старости
8	15 марта	17 марта Цюрихталь	Губер (Huber) Феликс, цюрихтальский колонист	Цюрихталь	57 л.	1		в браке	крушение повозки
9	10 февраля	12 февраля Кенегез	Кюльпер (Külper) Андреас, сын гейльбрунского колониста Вильгельма Кюльпера и его жены Кристин ур. Бауер (Bauer)	Кенегез	1 г. 9 мес.	1		реб.	родимчик
10	1 марта	3 марта Кенегез	Гурлебаус (Hurlebaus) Фридерика, дочь гейльбрунского колониста Якоба Гурлебауса	Кенегез	7 мес. 23 дн.		1	реб.	родимчик
11	16 марта	18 марта Кенегез	Муршель (Murschel) Элизабет, дочь цюрихтальского колониста Генриха Муршеля и его жены Розины ур. Бер (Bär)	- (так в МК)	2 г. 5 мес. 9 дн.		1	реб.	родимчик
12	3 апреля	4 апреля	Губер (Huber) Алоизиус, сын цюрихтальского колониста Иоганна Губера и его жены Филиппины ур. Форстер (Forster)	Цюрихталь	4 г.	1		реб.	коклюш

### Часть III «О умерших»

13	5 апреля	7 апреля Цюрихталь	Девальд (Dewald) Элизабет ур. Люзе (Lüse), вдова покойного цюрихтальского колони- ста Адама Девальда	Швейцария	76 л. 7 мес.		1	вдова	от старости
14	15 апреля	17 апреля	Бёзганс (Böshans) Филипп, сын цюрихталь- ского колониста Рудольфа Бёзганса и его жены Маргариты ур. Швамбергер (Schwamberger)	<b>ЛИСТ отсуствует</b>					
15	27 февраля	2 марта	Янцен (Jantzen) Эдуард Вильг. Пауль, сын иностранца Фридриха Янца и его жены Катарини ур. Матиас (Mathias)						
16	28 марта	30 марта	Гегельман (Gegelman) Генриетта, дочь су- дакского колониста Михаеля Гегельмана и его жены Маргариты ур. Траксель (Traxel)						
17	2 мая	4 мая	Энес (Ehnes) Фридрих, сын цюрихтальского колониста Якоба Энеса и его жены Регины ур. Илле (Ille)						
18	6 мая	8 мая	Ландес (Landes) Феликс, цюрихтальский колонист						
19	31 мая	2 июня	Зигле (Siegle) Катарина ур. Вальц (Walz), вдова покойного гейльбрунского колони- ста Якоба Зигле						
20	4 июня	6 июня	Рюде (Rüde) Маргарита, дочь цюрихталь- ского колониста Даниэля Рюде и его жены Катарини ур. Шурр (Schurr)						
21	23 июня	24 июня	Бёзганс (Böshans) Маргарита, дочь цюрих- тальского колониста Генриха Бёзганса и его жены Барбары ур. Пфейль (Pfeil)						
22	4 июля	6 июля	Бер (Bär) Антон, сын цюрихтальского коло- ниста Бернгарда Бера и его жены Барбары ур. Дубс (Dubs)						
23	5 августа	7 августа	Муршель (Murschel) Элизабет, дочь цюрих- тальского колониста Фридриха Муршеля и его жены Доротеи ур. Вебер (Weber)						



### Часть III «О умерших»

24	11 августа	13 августа	Бер (Bär) Иоганна, дочь цюрихтальского колониста Иоганна Бера и его жены Марии ур. Муршель (Murschel)					
<b>2 листа отсутствуют</b>								
35				Гейльбрун	1 мес. 7 дн.	1	реб.	родимчик
36		Антай (Antai)		Цюрихталь	38 л.	1	в браке	крушение повозки
37		Эйгенфельд		Цюрихталь	12 л. 3 мес. 16 дн.	1	реб.	горячка
38		Гейльбрун		Гейльбрун	1 г. 8 мес. 26 дн.	1	реб.	круп